

भारत सरकार
विधी, न्याय व कंपनी कार्य मंत्रालय



सोसायटी नोंदणी अधिनियम, १८६०

(सन १८६० चा अधिनियम क्रमांक २१)

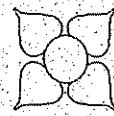
[दिनांक १ जून १९९३ रोजी यथाविद्यमान]

The Societies Registration Act, 1860

(Act No. 21 of 1860)

[As in force on the 1st June 1993.]

(महाराष्ट्र विशेषनांसहित)



संचालक, मुद्रण व लेखनसामग्री, महाराष्ट्र शासन यांनी
भारत सरकारच्या वतीने मुद्रित व प्रकाशित केले.

१९९४

[किंमत : रु. ३.५० घेते]

प्राक्कथन

या आवृत्तीत, दिनांक १ जून १९९३ रोजी यथाविद्यमान असलेला सौसायटीज रजिस्ट्रेशन अँकड, १८६० याचा मराठीतील प्राधिकृत पाठ दिलेला आहे. हा पाठ भारताचे राजपत्र, असाधारण, भाग, करण्यात आला होता. हा प्राधिकृत मराठी पाठ, प्राधिकृत पाठ (केंद्रीय विधि) अधिनियम, १९७३ अशा रीतीने प्रकाशित करण्यात आल्यानंतर हा पाठ उक्त अधिनियमाचा प्राधिकृत मराठी पाठ म्हणून समजण्यात आला आहे.]

नवी दिल्ली,
दिनांक ३० जून १९९४.

के. एल. मोहनपुरिया,
सचिव, भारत सरकार.

PREFACE

This edition of the Societies Registration Act, 1860 as on the 1st June 1993 contains the authoritative text of that Act in Marathi which was published in the *Gazette of India Extraordinary*, Part XII, Section 1, No. 2, Vol. 5, dated 30th June, 1994 on pages 40 to 51.

This authoritative text was published under the authority of the President under section 2 clause (a) of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 and on such publication it became the authoritative test of that Act in Marathi.

New Delhi,
Dated 30th June 1994.

K. L. MOHANPURIYA,
Secretary to the Government of India.

सोसायटी नोंदणी अधिनियम, १८६०

कलमांचा कलम

कलमे

प्रास्ताविका

१क. निर्वचन.

१ख. सोसायटी निवंधक आणि सहायक निवंधक.

१. संस्थापन-समयलेख आणि नोंदणी याद्वारे बनवण्यात आलेल्या सोसायट्या.

२. संस्थापन-समयलेखन.

३. नोंदणी आणि पी.

३क. अवांछनीय नावाच्या सोसायट्यांची नोंदणी करण्यास मनाई.

४. व्यवस्थापक मंडळाची वार्षिक सूची दाखल करण्याबाबत.

४क. सोसायटीच्या नियामक मंडळाकडून माहिती व प्रतिवेदन मागविण्याचा निवंधकाचा अधिकार व त्यासंबंधीचे उपबंध.

५. सोसायटीची मालमत्ता कशाप्रकारे निहित असेल.

६. सोसायट्यांती किंवा त्यांच्या विरुद्ध दाखल करण्याचे दावे.

७. दावे अवसान न पावणे.

८. न्यायनिर्णयाची बजावणी सोसायटीविरुद्ध करणे.

९. उपविधी अन्वये लागू होणाऱ्या दंडाची वसुली.

१०. सदस्य हे तिन्हाईत व्यक्ती म्हणून दावा लावला जाण्यास पात्र.

जिकलेल्या प्रतिवादीकडून न्यायनिर्णीत खर्चाची वसुली.

११. अपराधांबद्दल दोषी असणारे सदस्य तिन्हाईत व्यक्तीप्रमाणे शिक्षा होण्यास पात्र.

११क. कलम ४क चे उल्लंघन केल्याबद्दल दंड.

११ख. माहिती किंवा प्रतिवेदन अयोग्य रीतीने उघड केल्याबद्दल दंड.

११ग. अपराधांची दखल घेणे.

१२. आपल्या प्रयोजनामध्ये परिवर्तन करण्यास, त्यांची व्याप्ती वाढविण्यास किंवा त्यांचा संकोच करण्यास सोसायट्यांना समर्थ करण्याबाबत.

१२क. नावातील बदलाची नोंदणी.

१२ख. नावातील बदलाचा परिणाम.

१२ग. सन १९४८ चा मुंबई अधिनियम ५३ हा अंमलात येण्यापूर्वी केलेल्या नावबदलांची नोंदणी.

१२घ. हिंशेब ठेवणे आणि त्यांचे संतुलन व लेखापरीक्षाचे कर्तव्य.

१२ङ्ग. ताळेबंद तयार करणे व गैरिनियम गोष्टी, इत्यादी कळवणे हे लेखापरीक्षकाचे कर्तव्य.

१३. सोसायट्यांचे विसर्जन करणे आणि त्यांचा कारभार निस्तरणे यासाठी उपबंध.

संमती आवश्यक.

सरकारची संमती.

१४. विसर्जनानंतर कोणत्याही सदस्याला नफा व मिळणे.

संयुक्त भांडवल कंपन्यांना हा खंड लागू नाही.

कलमे

१५. 'सदस्य' याची व्याख्या.
निरहं सदस्य.
१६. 'नियमक मंडळ' याची व्याख्या.
१७. अधिनियमापूर्वी बनविण्यात आलेल्या सोसायट्यांची नोंदणी.
१८. अशा सोसायट्यांनी समयलेख हत्यादी निर्बंधक, संयुक्त भाऊदबल कंपन्या यांच्याकडे दाखल करणे.
१९. दस्तऐवजाचे निरीकण.
- प्रमाणित प्रती.
२०. कोणकोणत्या सोसायट्यांना हा अधिनियम घागू होतो.
- २०क. 'विशेष सोसायटी' याची व्याख्या.
- २०ख. विशेष सोसायट्यांच्या बाबतीत अधिनियमात फेरबदल करण्याचा अधिकार.
२१. पूर्वी कठ, मध्यप्रदेश किंवा मुंबई राज्यातील सौराष्ट्र क्षेत्र यामध्ये प्रलंबित असलेल्या कार्यवाही आणि काढलेल्या किंवा केलेल्या संलेखातील 'कंपनी निर्बंधकाच्या' निर्देशांचा अन्वयाथी.
२२. नियम.

शब्दसूची—

मराठी-इंग्रजी

इंग्रजी-मराठी

सोसायटी नोंदणी अधिनियम, १८६०

(१८६० चा अधिनियम क्रमांक २१)^१

[१ जून १९९३ रोजी यथाविद्यमान]

[२१ मे १८६०]

साहित्यिक, वैज्ञानिक आणि धर्मादिय सोसायट्यांच्या नोंदणीकरिता अधिनियम

ज्याअर्थी, साहित्य, विज्ञान किंवा लित कला यांच्या अभिवृद्धीकरता अथवा उपयुक्त ज्ञानाचा प्राप्ताविका प्रसार, [राजकीय शिक्षणाचा प्रसार] यांकरता अथवा धर्मादिय प्रयोजनांकरता स्थापन केलल्या सोसायट्यांची कायदेविषयक परिस्थिती सुधारण्याचा उपबंध करणे समयोचित आहे;

त्याअर्थी, याद्वारे पुढीलप्रमाणे अधिनियमित करण्यात येत आहे:—

[१क. या अधिनियमामध्ये विषय किंवा संदर्भ निर्देशन. यात काहीही प्रतिकूल नसेल तर, “निबंधक” या संज्ञेचा अर्थ, कलम १५ अनवये नेमलेला ‘सोसायटी निबंधक’ असा आहे आणि तीत, सोसायटी निबंधकाचे अधिकार चालविष्यासाठी आणि त्याची कर्तव्ये व कामे पार पाडण्यासाठी सदरहू कलमान्वये नेमलेल्या इतर अधिकाऱ्यांचा समावेश होतो.]

[१ख. (१) राज्य शासन शासकीय सोसायटी निबंधक राजपत्रातील अधिसूचनेद्वारे एवाद्या घ्यक्तीला आणि सहायक ‘सोसायटी निबंधक’ म्हणून नेमू शकेल आणि निबंधक. असा निबंधक या अधिनियमाच्या उपबंधांद्वारे किंवा त्यांखाली त्यास प्रदान केलेले अधिकार चालवील आणि त्यास नेमून दिलेली कर्तव्ये व कामे पार पाडील, आणि राज्य शासन करील अशा सर्वसाधारण किंवा विशेष आदेशांच्या अधीनतेने, [संबंध [महाराष्ट्र राज्यात]] या अधिनियमाच्या प्रशासनावर देखरेख ठेवील आणि त्याच्या उपबंधांची अंमलवजावणी करील.]

(२) राज्य शासन तशाच अधिसूचनेद्वारे, त्या अधिसूचनेत विनिर्दिष्ट करण्यात येतील अशा क्षेत्रांकरिता ‘सोसायटी सहायक निबंधक’ म्हणून घ्यक्तीना नियुक्त करू शकेल आणि या अधिनियमाच्या संबंध किंवा सदरहू अधिसूचनेत विनिर्दिष्ट करण्यात येतील अशा उपबंधांखालील अधिकार चालविष्याचा आणि त्यांखालील कर्तव्ये व कामे पार पाडण्याचा अधिकार त्यांना देऊ शकेल.]

१. १८९७ चा अधिनियम १४, कलम २ व अनुसूचीद्वारे संक्षिप्त नाव देण्यात आले.

२. हा अधिनियम (पहिल्या चार कलमांचा अपवाद करून) ‘साहित्यिक व वैज्ञानिक संस्था अधिनियम, १८५४’ (बिहारीया १७ व १८, प्रकरण ११२), कलम २० यावर व त्याच्या नंतरचे शब्द व पृष्ठे यावर आधारित आहे.

‘कायद्याच्या संस्थानिक मर्यादा अधिनियम, १८७४’ (१८७४ चा १५), कलम ३ द्वारे हा अधिनियम अनुसूचित जिह्वे वगळण संपूर्ण भास्तात अंमलात आला असल्याचे घोषित केले आहे.

३. १९४९ चा अधिनियम ५९ याद्वारे हा अधिनियम नवीन प्रांत आणि विलोत करण्यात आली. संस्थाने योना लागू केला.

४. १९२७ चा अधिनियम २२, कलम ३ द्वारे संमाविष्ट केले.

१. १९५६ चा मुंबई अधिनियम ११, कलम २ द्वारे १क व १५ ही कलमे समाविष्ट केली.

२. १९५८ चा मुंबई अधिनियम ७६, कलम २(३) द्वारे मूळ मजकुराएवजी घातले.

३. महाराष्ट्र अनुकलन आदेश, १९६० द्वारे “मुंबई राज्य” याएवजी हा शब्दोलेख घातला.

संस्थापन समयलेख १. कोणत्याही साहित्यिक, वैज्ञानिक किंवा आणि नोंदणी याद्वारे धर्माद्य प्रयोजनाकरता, किंवा या अधिनियमाच्या बनविष्यात आलेल्या कलम २० मध्ये वर्णिलेल्या अशा कोणत्याही सोसायट्या प्रयोजनाकरता एकत्रित झालेल्या कोणत्याही सात किंवा त्याहून अधिक व्यक्ती एका संस्थापन-समयलेखावर आपल्या नावांच्या स्वाक्षर्या करून आणि
* * * असा समयलेख निर्बंधक, संयुक्त भांडवल कंपनी यांच्याकडे दाखल करून या अधिनियमान्वये सर्व मिळून एक सोसायटी बनवू शकतील.

संस्थापन-समयलेख २. संस्थापन-समयलेखामध्ये पुढील गोष्टी असतील, त्या म्हणजे :—

सोसायटीचे नाव ;

सोसायटीची उहिष्टे ;

नियामक, परिषद, संचालक, समिती अथवा सोसायटीच्या नियमांद्वारे ज्याच्याकडे तिच्या कारभाराचे व्यवस्थापन सोपविण्यात आलेले आहे असे अन्य नियामक मंडळ यांची नावे, पत्ते व व्यवसाय.

सोसायटीचे नियम व विनियम यांची यथातथ्य प्रत स्थृणून नियामक मंडळाच्या किमान तीन संदस्यांनी प्रमाणित केलेली एक प्रत संस्थापन-समयलेखाबोरच दाखल करावी लागेल.

नोंदणी आणि फी. ३. असा समयलेख आणि प्रमाणित प्रत दाखल करण्यात आल्यानंतर निर्बंधक, या अधिनियमान्वये त्या सोसायटीची नोंदणी करण्यात आली असल्याचे स्वतःच्या स्वाक्षरीने प्रमाणित करील. अशा प्रत्येक नोंदणीबद्दल निर्बंधकाकडे पत्रास रुपये फी किंवा [राज्य शासन] वेळोवेळी निर्दिष्ट करील त्याप्रमाणे त्याहून कसी फी भरावी लागेल; आणि भरण्यात आलेल्या अशा सर्व फीचा हिंसेब [राज्य शासनाकडे] द्यावा लागेल.

१. कोणत्याही साहित्यिक, वैज्ञानिक किंवा संस्थान समयलेख धर्माद्य प्रयोजनाकरता, किंवा या अधिनियमाच्या आणि नोंदणी याद्वारे, कलम २० मध्ये वर्णिलेल्या अशा कोणत्याही बनविष्यात असेलेल्या प्रयोजनाकरता एकत्रित झालेल्या कोणत्याही सात सोसायट्या किंवा त्याहून अधिक व्यक्ती एका संस्थापन-समयलेखावर आपल्या नावांच्या स्वाक्षर्या करून आणि
असा समयलेख निर्बंधक, संयुक्त भांडवल कंपनी यांच्याकडे दाखल करून या अधिनियमान्वये सर्व मिळून एक सोसायटी बनवू शकतील.

३. असा समयलेख आणि प्रमाणित प्रत नोंदणी आणि फी, दाखल करण्यात आल्यानंतर [कलम ३ इक च्या उपबंधांच्या अधीनतेने,] निर्बंधक, या अधिनियमान्वये त्या सोसायटीची नोंदणी करण्यात आली असल्याचे स्वतःच्या स्वाक्षरीने प्रमाणित करील. अशा प्रत्येक नोंदणीबद्दल निर्बंधकाकडे पत्रास रुपये फी किंवा राज्य शासन वेळोवेळी निर्दिष्ट करील त्याप्रमाणे त्याहून कसी फी भरावी लागेल; आणि भरण्यात आलेल्या अशा सर्व फीचा हिंसेब राज्य शासनाकडे द्यावा लागेल :

[परंतु, ज्या क्षेत्रात 'मध्य प्रांत व बन्हाड विद्यासंदिवर अधिनियम, १९३९' (१९४० चा मध्य प्रांत व बन्हाड अधिनियम तीन) अंमलात असेल अशा कोणत्याही क्षेत्रात एखादी शैक्षणिक संस्था, चालवण्याच्या हेतूने स्थापन केलेल्या सोसायटीच्या नोंदणीसाठी, जर तिची उहिष्टे त्या अधिनियमाच्या १ लाया भागान्वये स्थापन केलेल्या विद्यासंदिवराच्या उहिष्टासारखीच असतील तर, अशी कोणतीही फी द्यावी लागणार नाही.]

[इक. जे नाव इतर कोणत्याही विद्यमान अनिष्ट नावाच्या सोसायटीची ज्या नावाने दूवी नोंदणी करण्यात आली संस्थांची नोंदणी असेल त्या नावासारखी असल्यासुले, अथवा करण्यास प्रतिबंध निर्बंधकाच्या मते, लोकांची किंवा दोन्ही सोसायटीची एकी कोणत्याही सोसायटीच्या संदस्यांची फसगत होऊ शकेल इतके त्या सोसायटीच्या नावाशी साम्य

१. १९५८ चा भुवई अधिनियम ७६, कलम २(३) द्वारे भूल भजकुराएवजी घातले.

२. १९६८ चा महाराष्ट्र अधिनियम ११, कलम २ द्वारे समाविष्ट केले.

३. कित्ता-कलम ३ द्वारे या प्रत्यक्षीची अर्धातली.

४. कित्ता-कलम ३ द्वारे कलम ३के समाविष्ट केले.

१. १८७४ चा अधिनियम १६, कलम १ आणि अनुसूची एक याद्वारे "१८५७ चा अधिनियम १९ याखाली" हा मजकूर निरसित केला. आता पहा 'कंपनी अधिनियम, १९५६ (१९५६ चा १).'

२. अनुक्रमे विधि अनुकूलन आदेश, १९३७ व विधि अनुकूलन आदेश, १९५० याद्वारे 'गवर्नर जनरल-इन-कॉन्सिल' याएवजी हा शब्दोलेख दाखल केला.

३. कित्ता—'शासन' याएवजी हा शब्दोलेख दाखल केला.

असल्यामुळे, अथवा ज्या नावावरून, संबंधित शासनाच्या पूर्वप्रवानगीशिवाय, उक्त शासनाचा आश्रय असल्याचे किंवा उक्त शासनाने अग्र कोणत्याही स्थानिक प्राधिकरणाने प्रस्थापित केलेल्या कोणत्याही सोसायटीची संबंध असल्याचे सूचित होत असल्यामुळे किंवा सूचित होण्याचे संभव असल्यामुळे निबंधकाच्या मते अवांछनीय असेल किंवा यासंबंधात करण्यात आलेल्या कोणत्याही नियमांच्या अधीनतेने, जे नाव अवांछनीय असल्याचे निबंधक मानील अशा नावाने कोणत्याही सोसायटीची नोंदणी करता येणार नाही.]

४. सोसायटीच्या नियमांनुसार ज्या दिनांकाला सोसायटीची वार्षिक सर्वसाधारण सभा घेण्यात येते त्या दिनांकानंतर चौदाव्या दिवशी किंवा त्यापूर्वी, अथवा जर नियमांमध्ये वार्षिक सर्वसाधारण सभेसाठी उपबंध करण्यात आलेला नसेल तर, जानेवारी महिन्यात, याप्रमाणे दरवर्षी एकदा नियामक, परिषद, संचालक, समिती किंवा त्या त्या वेळी ज्याच्याकडे सोसायटीच्या कारभाराचे व्यवस्थापन सोपवण्यात आलेले असेल असे अन्य नियामक मंडळ यांची नावे, पते व व्यवसाय यांची एक सूची 'निबंधक, संयुक्त भांडवल कंपनी' यांच्याकडे दाखल करावी लागेल.

५. सोसायटीच्या नियमांनुसार ज्या दिनांकाला व्यवस्थापक मंडळाची सोसायटीची वार्षिक सर्वसाधारण लभा घेण्यात येते वार्षिक सूची दाखल त्या दिनांकानंतर चौदाव्या दिवशी किंवा त्यापूर्वी, करण्यावाबत. अथवा जर नियमांमध्ये वार्षिक सर्वसाधारण सभेसाठी उपबंध करण्यात आलेला नसेल तर, जानेवारी महिन्यात, याप्रमाणे दरवर्षी एकदा नियामक, परिषद, संचालक, समिती किंवा त्या त्या वेळी ज्याच्याकडे सोसायटीच्या कारभाराचे व्यवस्थापन सोपवण्यात आलेले असेल असे अन्य नियामक मंडळ यांची नावे, पते व व्यवसाय यांची एक सूची 'निबंधकाकडे' दाखल करावी लागेल.

[४क. (१)या अधिनियमान्वये नोंदण्यात सोसायटीच्या आलेल्या कोणत्याही सोसायटीच्या कारभाराचे नियामक मंडळाकडून व्यवस्थापन ज्याच्याकडे सोपविष्यात आले असेल माहिती व प्रतिवेदन त्या नियामक मंडळावर, नियमांद्वारे विहित करण्यात मात्रविष्याचा येईल अशा रीतीने निबंधकास नोटीस बजावता निबंधकांचा अधिकार येईल किंवा बजावण्याची व्यवस्था करता येईल व त्यासंबंधीचे उक्त नोटीशंद्वारे, सोसायटीने कामाचर ठेवलेले उपबंध.

इसमध्ये त्याच्या नेवा-शर्ती (त्याचे परिलाभ, कोणतीही असरदाने, सदलती किंवा कर्मचाऱ्याकरिता तरतुद करण्यात आलेले इतर लाभ व सौभाग्य धरून), व तत्संबंधित बाबी धार्याविषयी नियमांद्वारे विहित करण्यात येईल अशी माहिती किंवा प्रतिवेदने पाठवावी लागतील या शीष्टी नियमांद्वारे विहित करण्यात येईल त्याप्रमाणे असतील.

(२) कोणत्या नसुण्यात अशी माहिती किंवा प्रतिवेदने पाठविण्यात आली पाहिजेत; त्यामध्ये कोणता तपशील असावथास पाहिजे व किंवा कालां-तरांगिक (कोणतीही असल्यास) अशी माहिती किंवा प्रतिवेदने पाठवावी लागतील या शीष्टी नियमांद्वारे विहित करण्यात येईल त्याप्रमाणे असतील.

(३) पोटकलम (१) भद्ये निर्दिष्ट करण्यात आलेली नोटीस टपालाहारे बजावता येईल.

(४) या कलमाच्या प्रयोजनार्थ गोळा केलेली कोणतीही माहिती किंवा प्रतिवेदन हे, ज्या सोसायटीच्या संबंधात सदरहू माहिती वेष्यात किंवा प्रतिवेदन तथार करण्यात आले असेल त्या सोसायटीच्या अगाडे लेली संभतीशिवाय, त्यामधील

१. १९५८ चा सुंबई अधिनियम ७६, कलम २(ड) द्वारे सूल भजकुराएवजी दाखल केले.

२. १९६८ चा महाराष्ट्र अधिनियम ११, कलम ४ द्वारे कलम ४क संसाधिष्ट केले.

कोणताही तपशील विशिष्ट सोसायटीच्या संबंधातील तपशील आहे हे ओळखणे ज्ञानमुळे शक्य होईल अशा रीतीने प्रसिद्ध करता येणार नाही.

(५) कलम ११क खालील किंवा 'भारतीय दंड निहित' (१८६० चा ४५) बाबालील खटल्याच्या प्रथोजनाविकाय एरक्ही निर्बंधक किंवा या बाबतीत त्याने रीतसर विनिर्दिष्ट केला असेल असा कोणताही इसच याच्याबेरीज कोणत्याही इसमास, वर निर्दिष्ट केल्याप्रमाणे पुरविष्यात आलेली कोणतीही अग्निहोत्री किंवा प्रतिवेदन पाहण्यास परवानगी देखात येणार नाही.

(६) या कलमास अनुसरून सद्भावपूर्वक केलेल्या किंवा करण्याचे योजलेल्या कोणत्याही कृत्याबद्दल, निर्बंधकविरुद्ध किंवा निर्बंधकाच्या प्राधिकारानव्ये कात्य करण्याच्या कोणत्याही इसमाचिरुद्ध कोणताही दाखा किंवा इतर वैध कार्यवाही दाखल करता येणार नाही.]

सोसायटीची ५. या अधिनियमाखाली नोंदवणी करण्यात आलेल्या सोसायटीच्या मालकीची जंगम आणि स्थावर मालमत्ता कधाप्रकारे मालमत्ता जर विश्वस्तांकडे निहित नसेल तर, ती त्या वेळी अशा सोसायटीच्या नियामक मंडळाकडे निहित असेल. निहित असल्याने सातव्यात येईल, आणि दिवाणी व फौजदारी अशा सर्व प्रकारच्या कार्यवाहींमध्ये ती अशा सोसायटीच्या नियामक मंडळाच्या योग्य नामाभिधानानिशी त्यांची मालमत्ता म्हणून विगिळी जाऊ शकेल.

सोसायटीचीनी किंवा ६. या अधिनियमानव्ये नोंदवणी करण्यात आलेल्या प्रत्येक सोसायटीचे नियम व विनियम यांदारे त्यांच्याविरुद्ध दाखल निश्चित करण्यात येईल त्याप्रमाणे अध्यक्ष, कार्याधिकारी किंवा सुख्य कार्यवाही यांच्या नावाने करावण्याचे दावे. आणि असे निश्चित केले नसल्यास, नियामक मंडळाकडून त्या प्रसंगापूरती जी नियुक्त करण्यात येईल अशा व्यक्तीच्या नावाने त्या सोसायटीला दावा लावता येईल किंवा त्या सोसायटीच्याविरुद्ध दावा लावता येईल :

परंतु, सोसायटीचिरुद्ध यागणीहक्क असलेल्या किंवा तिच्याकडून येणे असलेल्या कोणत्याही व्यक्तीने, नियामक मंडळाकडे अर्ज आल्यानंतर अन्य कोणताही अधिकारी किंवा कोणतीही व्यक्ती प्रतिवादी म्हणून नामनियक्त करण्यात आलेली नसेल तर, सोसायटीचा अध्यक्ष किंवा सुख्य कार्याधिकारी किंवा सुख्य कार्यवाही किंवा विश्वस्त यांच्याविरुद्ध दावा दाखल करणे कायदेशीर ठरेल.

दावे अवसान न पावणे ७. कोणत्याही दिवाणी न्यायालयात कोणताही कार्यवाही चालू असताना, अशा दावा किंवा अशी कार्यवाही जिच्याविरुद्ध दाखल करण्यात आलेली असेल किंवा चालू ठेवण्यात आलेली असेल ती व्यक्ती मरण पावल्यामुळे अध्यवा ज्या पदाच्या नावाने त्या व्यक्तीने दावा लावलेला असेल किंवा तिच्याविरुद्ध दावा लावलेला असेल त्या पदावर ती राहण्याचे बंद ज्ञाल्यामुळे असा दावा किंवा कार्यवाही अवसान पावणार नाही किंवा बंद पडणार नाही, तर तो दावा किंवा ती कार्यवाही त्या व्यक्तीच्या उत्तराधिकाऱ्याच्या नावाने किंवा त्यांच्याविरुद्ध चालू ठेवण्यात येईल.

न्यायनिर्णयाची ८. सोसायटीच्यावतीने नामित करण्यात आलेल्या व्यक्तीच्या किंवा अधिकाऱ्याच्याविरुद्ध एखादी बजावणी न्यायनिर्णीत रक्कम वसूल करावणारी असेल तर, अशा न्यायनिर्णय अशा व्यक्तीच्या किंवा अधिकाऱ्याच्या सोसायटीचिरुद्ध जंगम किंवा स्थावर भालमत्तेविरुद्ध अथवा खुद त्या व्यक्तीचिरुद्ध किंवा अधिकाऱ्याविरुद्ध बजावला करणे. जाणार नाही, तर सोसायटीच्या मालमत्तेविरुद्ध बजावला जाईल.

अंमलबजावणीसाठी दरखास्त देताना त्यापध्ये, न्यायनिर्णय कोणता आहे, तसेच सोसायटीच्यावतीने फक्त ज्या पक्काराने किंवा, प्रकरणपरत्वे, ज्या पक्काराविरुद्ध दावा लावला असून, ज्यांच्याविरुद्ध न्यायनिर्णयाची रक्कम वसूल करावणारी आहे तो पक्कार कोणता यांवातची वस्तुस्थिती माडावी लागेल, आणि अशा न्यायनिर्णय सोसायटीच्या मालमत्तेच्याविरुद्ध बजावण्यात यावा अशी यागणी करावी लागेल.

उपविधी अन्वये ९. सोसायटीचे नियम आणि विनियम यांनुसार रीतसर करण्यात आलेल्या कोणत्याही उपविधी-लांगू होणाऱ्या अन्वये अध्यवा उपविधी करण्यासाठी नियमांमध्ये उपबंध करण्यात आलेला नसल्यास, या प्रयोजनार्थ दंडाची वसुली बोलावलेल्या सोसायटीच्या सदस्यांच्या सर्वसाधारण सभेमध्ये करण्यात आलेल्या कोणत्याही उपविधीअन्वये (तो करण्यासाठी अशा सभेला उपस्थित सदस्यांपैकी तीन-पंचमांश इतक्या सदस्यांची सहमतिसूचक मते आवश्यक असतील) सोसायटीच्या कोणत्याही नियमाच्या किंवा उपविधीच्या भंगाबद्दल कोणताही द्रव्यदंड लादण्यात येईल त्या त्या प्रसंगी, असा द्रव्यदंड, तो देव होईल तेव्हा, जेथे प्रतिवादी निवास करीत असेल ते ठिकाण अध्यवा जेथे सोसायटी वसलेली असेल ते ठिकाण यांपैकी नियामक मंडळास इष्ट वाटेल अशा ठिकाणी अधिकारिता असलेल्या कोणत्याही न्यायालयात वसूल करता येईल.

१०. ज्या सदस्याने सोसायटीच्या निधमांतुसर वर्गणीची रक्कम भरण्यास तो बांधलेला असूनही सदस्य हे तिन्हाईत ती रक्कम थकवली असेल अथवा जो कोणी या निधमांत्रा विश्वद्व होईल अशा पद्धतीने किंवा अशा व्यक्ती म्हणून दावा काळापर्यंत सोसायटीची कोणतीही मालमत्ता आपल्याजवळ बालगील किंवा ती अडकवून ठेवील, अगर लावला जाण्यास सोसायटीच्या कोणत्याही मालमत्तेला क्षती पोचवील किंवा ती नष्ट करील अशा कोणत्याही सदस्यांविश्वद्व पात. अशा थकवाकीबद्दल, किंवा अशा प्रकारे मालमत्ता अडकवून ठेवण्यामुळे होणारे तिचे नुकसान, तिची क्षती किंवा तिचा नाश थोबद्दल पात यापूर्वी उपबंध केल्याप्रमाणे दावा दाखल करता होईल:

परंतु, सोसायटीच्या पुढाकाराने प्रतिवादीविश्वद्व दाखल करण्यात आलेल्या कोणत्याही दावांवात जिकलेल्या किंवा अन्य कायंवाहीभैये प्रतिवादी जिकला आणि त्याच्या दावा-खर्चाची त्याने वसुली करण्याबाबत प्रतिवादीकडून न्यायनिर्णय देण्यात अलेला असेल तर, ज्या अधिकांशाच्या नावाने दावा दाखल करण्यात आलेला असेल न्यायनिर्णय त्या अधिकांशाकडून किंवा सोसायटीकडून खर्च वसूल करण्याची कायंवाही करण्याचा पर्याय तो निवडू शकेल खर्चाची वसूली व दुसऱ्या पर्यायाच्या बाबतीत, उपर्युक्त पद्धतीने उक्त सोसायटीच्या मालमत्तेविश्वद्व आदेशिका मिळवू शकेल.

११. सोसायटीचा जो सदस्य सोसायटीचा कोणताही पैसा किंवा अन्य मालमत्ता चोरील, हड्डप अपराधांबद्दल दोषी करील किंवा तिची अफरांतकर करील, अथवा सोसायटीची कोणतीही मालमत्ता बुद्धिपुरस्सर आणि असणारे सदस्य दुर्भावपूर्वक नष्ट करील किंवा तिला क्षती पोचवील, अथवा ज्यायोगे सोसायटीच्या पैशांची हानी होऊ तिन्हाईत व्यक्ती शकेल अशा प्रकारे कोणताही विलेख, वधपत्र, पैशाचा रोबा, पावती अथवा अन्य संलेख बनावट तयार प्रमाणे शिक्षा करील असा कोणताही सदस्य हा, अक्षाच अपराधाच्या संबंधात सदस्य नसलेली कोणतीही व्यक्ती ज्याप्रमाणे होण्यास पात. खटला भरला जाण्यास आणि दोषसिद्धी झाल्यास शिक्षा मिळण्यास पात होईल त्यप्रमाणे खटला भरला जाण्यास आणि शिक्षा मिळण्यास पात ठरेल.

[११क. या अधिनियमान्वये नोंदवण्यात आलेल्या कलम ४ के चे कोणत्याही संस्थेच्या कारभाराचे व्यवस्थापन सोय-उल्लंघन केल्याबद्दल विष्णात आलेल्या नियामक मंडळात, कोणतीही हंड. भाहिती किंवा प्रतिवेदन पाठविष्णास फर्मविले असता, उक्त नियामक मंडळ जर—

(एक) कलम ४क अन्वये अपेक्षित असेल अशी भाहिती किंवा प्रतिवेदन पाठविष्णात हेतुपुरस्सर नकार देईल, किंवा अशी भाहिती किंवा प्रतिवेदन पाठविष्णात कायदेशीर संबंधीशिवाय हवयस्य करील ; असेहा

(दोन) जी भाहिती किंवा ये प्रतिवेदन खोटे अस्तथाचे त्यास भाहित असेल अशी भाहिती किंवा प्रतिवेदन हेतुपुरस्सर केईल किंवा देण्याची व्यवस्या करील ; असेहा

(तीज) कलम ४क अन्वये जी भाहिती पुरविणे आवश्यक असेल अशी कोणतीही भाहिती प्राप्त कारण्यासाठी आवश्यक असलेल्या कोणत्याही प्राप्तनाऱ्या उसर देण्यास नकार देईल किंवा हेतुपुरस्सर खोटे उसर देईल,

तर अशा नियामक मंडळात असा प्रत्येक अपराधाबद्दल दोषसिद्धीअसती, पक्षास रुपयांपर्यंत असू शकेल इतका ब्रव्यदंड होईल.]

[११ख. नियंत्रकाने किंवा या अधिनियमा भाहिती किंवा खालील कोणतीही भाहिती किंवा प्रतिवेदन योळा प्रतिवेदन अयोग्य कारण्याकरिता त्यांच्याकडून रोत्यार प्राधिकृत आलेल्या रोतीने उपडे कोणत्याही इसलाने, या अधिनियमान्वये अपलब्ध केल्याबद्दल दंड, कर्तव्याचे घालन कारतात किंवा ह्या अधिनियमा आलील अगर 'आरतीय दंड लहिता' (१८६० चा ४५) याखालील कोणत्याही अपराधाबद्दलच्या उद्दलयाच्या प्रयोजनार्थ नव्हे तर अन्यथा या अधिनियमान्वये देण्यात आलेली कोणतीही भाहिती किंवा सादर करण्यात आलेल्या कोणत्याही प्रतिवेदनातील मजकर हेतुपुरस्सर उधड केला तर, त्याला अशा अपराधाबद्दल दोषसिद्धीअसती दोनशे रुपयांपर्यंत असू शकेल इतका ब्रव्यदंड होईल.]

१. १९६८ चा महाराष्ट्र अधिनियम ११, कलम ५ हारे हे कलम समाविष्ट केले.

[११८. कलम ११९ खालील अपराधाबद्दलचा अपराधांची दखल खटला निबंधकाशिवाय किंवा त्याच्या मंजुरीशिवाय घेणे.
कोणालाही गुदरता येणार नाही, आणि कलम ११९ खालील अपराधाबद्दलचा खटला राज्य शासनाशिवाय किंवा त्याच्या समतीशिवाय कोणालाही गुदरता येणार नाही.]

आपल्या प्रयोजनांमध्ये परिवर्तन करण्यास, त्यांची व्याप्ती वाढविण्यास किंवा त्याचा संकोच करण्यास सोसायट्यांना समर्थ करण्याकाऱ्यात.

१२. जी सोसायटी कोणत्याही विशिष्ट प्रयोजनाकरता किंवा प्रयोजनाकरता करण्यात आली असून या अधिनियमान्वये नोंदवलेली आहे अशा कोणत्याही सोसायटीच्या नियामक मंडळाला जेव्हा केव्हा असे प्रयोजन किंवा प्रयोजने या अधिनियमानुसार असलेल्या अन्य कोणत्याही प्रयोजनांमध्ये परिवर्तित करणे, अशा प्रयोजनांपर्यंत त्यांची व्याप्ती बाढवणे किंवा त्यांचा संकोच करणे अथवा अशी सोसायटी अन्य कोणत्याही सोसायटी-बरोबर पूर्णतः किंवा अंशतः संभिलित करणे इष्ट वाटेल तेव्हा, असे नियामक मंडळ सोसायटीच्या सदस्यांना अशी प्रकारचा प्रस्ताव लिहित अथवा मुद्रित अहवालाच्या स्वरूपात सादर करू शकेल आणि सोसायटीच्या विनियमानुसार त्यादर विचार करण्याकरता विशेष सभा बोलावू शकेल :

परंतु, नियामक मंडळाने बोलावलेल्या विशेष सभेच्या दहा दिवस आधी असा अहवाल त्याच्यावर विचार करण्याकरिता सोसायटीच्या प्रत्येक सदस्यांकडे पोचवण्यात किंवा टपालाने पाठवण्यात आल्या-खेरीज व तसेच, अशा प्रस्तावास एकूण सदस्यांपैकी तीन-पंचमांश इतक्या सदस्यांनी जातीने किंवा प्रतिव्यक्तीमाफत आपली अनुकूल भते देऊन तो संभत केला आणि या सभेनंतर एक महिन्याच्या कालांतराने नियामक मंडळाकडून बोलावण्यात आलेल्या दुसऱ्या विशेष सभेस उपस्थित असलेल्या सदस्यांपैकी तीन-पंचमांश इतक्या सदस्यांच्या यतांनी त्याला पुढी देण्यात आली असे घडत्याखेरीज असा कोणताही प्रस्ताव अंमलात आणला जाणार नाही.

१२. जी सोसायटी कोणत्याही विशिष्ट प्रयोजनाकरता किंवा प्रयोजनाकरता त्थापन करण्यात आली असून या अधिनियमान्वये नोंदवलेली आहे अशा कोणत्याही सोसायटीच्या नियामक मंडळाला जेव्हा केव्हा असे प्रयोजन किंवा प्रयोजने या अधिनियमानुसार असलेल्या अन्य कोणत्याही प्रयोजनांमध्ये परिवर्तित करणे, अशा प्रयोजनांपर्यंत त्यांची व्याप्ती बाढवणे किंवा त्यांचा संकोच करणे अथवा अशी सोसायटी अन्य कोणत्याही सोसायटी-बरोबर पूर्णतः किंवा अंशतः संभिलित करणे इष्ट वाटेल तेव्हा, [अशा या अधिनियमाखाली नोंदवणी केलेल्या कोणत्याही सोसायटीची नियामक मंडळ जेव्हा केव्हा सोसायटीचे नाव बदलव्याचे ठरवील तेव्हा,] असे नियामक मंडळ, सोसायटीच्या सदस्यांना अशा प्रकारचा प्रस्ताव लिहित अथवा मुद्रित अहवालाच्या स्वरूपात सादर करू शकेल आणि सोसायटीच्या विनियमानुसार त्यादर विचार करण्याकरता विशेष सभा बोलावू शकेल :

परंतु, नियामक मंडळाने बोलावलेल्या विशेष सभेच्या दहा दिवस आधी असा अहवाल त्याच्यावर विचार करण्याकरिता सोसायटीच्या प्रत्येक सदस्यांकडे पोचवण्यात किंवा टपालाने पाठवण्यात आल्याखेरीज व तसेच, अशा प्रस्तावास एकूण सदस्यांपैकी तीन-पंचमांश इतक्या सदस्यांनी जातीने किंवा प्रतिव्यक्ती-मार्फत आपली अनुकूल भते देऊन तो संभत केला आणि या सभेनंतर एक महिन्याच्या कालांतराने नियामक मंडळाकडून बोलावण्यात आलेल्या दुसऱ्या विशेष सभेस उपस्थित असलेल्या सदस्यांपैकी तीन-पंचमांश इतक्या सदस्यांच्या यतांनी त्याला पुढी देण्यात आली असे घडलव्याखेरीज असा कोणताही प्रस्ताव अंमलात आणला जाणार नाही.

[१२२. (१) नावात बदल करण्याबाबतचा नावातील बदलाची प्रस्ताव कलम १२ ह्यारे विहित करण्यात आलेल्या नोंदवणी. दीतीने संभत करण्यात घेऊन त्याला पुढी देण्यात आली असेल अशा बाबतीत, अशाप्रकारे संभत करण्यात आलेल्या आणि पुढी देण्यात आलेल्या प्रस्तावाची एक प्रत $\ast \ast \ast$ निबंधकारकडे, नावातील बदलाची नोंदवणी करण्यासाठी पाठवण्यात येईल. [जर नावातील प्रस्तावित बदल हा कलम ३६ मध्ये नसूद फेलेल्यांपैकी कोणत्याही कारणास्तव आपल्या भते अदृश्यानोंय असेल तर], निबंधक नावातील बदलाची नोंदवणी करण्याचे नाकारील.

१. १९६८ चा सहाराट्टू अधिनियम ११, कलम ५ ह्यारे हे कलम समाविष्ट केले.

२. १९४८ चा सुंबद्ध अधिनियम ५३, कलम २ ह्यारे हा बजकर समाविष्ट केला.

३. किंवा—कलम २ ह्यारे हे कलम समाविष्ट केले.

४. १९५६ चा सुंबद्ध अधिनियम ११, कलम ४ ह्यारे “कंपनी” हा शब्द बाढला.

५. १९६८ चा सहाराट्टू अधिनियम ११, कलम ४ ह्यारे सूल मजकुरएवजी घालले.

(२) पोटकलम (१) मध्ये उपबंध करण्यात असत्याग्रमाणे असेल तेवढे खेरीजकळून एरवडी, जर नावातील बदलाच्या संबंधी था अधिनियमात असलेल्या उपबंधाचे पालन करण्यात आले आहे. याबाबत निबंधकाचे समाधान झाले तर, तो नावातील बदलाची नोंदणी कळूल आणि त्या प्रकरणाच्या परिस्थितीनुसार फेरबदल केलेले नोंदणी प्रभाणपत्र देईल. असे प्रभाणपत्र देण्यात आल्यावर नावातील बदलाची कार्यवाही पूर्ण होईल.

(३) पोटकलम (२). खाली दिलेल्या प्रभाण-पत्राच्या कोणत्याही प्रतीबद्दल निबंधक एक रुपया की आकारील आणि अशाप्रकारे भरण्यात आलेल्या सर्व फीचा हिंदेब [राज्य] शासनाकडे देण्यात येईल.]

[(४) जर (कलम ३क चे उपबंध योग्यप्रकारे लक्षात घेता) एखादी सोसायटी ज्या नावाने नोंदली जायला नको होती अशा नावाने अनवधनाने, किंवा अन्यथा नोंदली गेली असेल तर, निबंधक सर्व बदलाच्याचा निवेश देऊ शकेल; आणि त्या सोसायटीला था अधिनियमाच्या उपबंधानंतर तो संबंधित पक्षाचे घृणणे एकल्यानंतर सोसायटीला निवेश देण्यात आल्याच्या तारखेपासून तोन महिन्यांच्या मुदतीत किंवा आणखी मुदत देणे निबंधकाला योग्य वाटल्यास अशा वाढीव मुदतीत आपले नाव बदलाचे लागेल.]

[१२६. सोसायटीच्या नावातील बदलाचुले, नावातील बदलाचा सोसायटीच्या कोणत्याही हक्कांवर किंवा वार्थित्वांवर परिणाम होणार नाही अथवा त्यामुळे सोसायटीने किंवा सोसायटीविरुद्ध केलेली कोणतीही वैध कार्यवाही सदोष ठरणार नाही; आणि सोसायटी-कडून किंवा तिच्याविरुद्ध जुन्या नावाने जी कोणतीही वैध कार्यवाही चाल ठेवता आली असेता किंवा सुरु करता आली असती ती कार्यवाही तिच्या नवीन नावाने चाल ठेवता येईल किंवा सुरु करता येईल.]

[१२७. या अधिनियमाबाबाली नोंदलेल्या सन १९४८ चा मुंबई कोणत्याही सोसायटीने जर 'सोसायटी नोंदणी अधिनियम ५३ हा (मुंबई सुधारणा) अधिनियम, १९४८' (१९४८ चा अंमलात पेण्यापूर्वी मुंबई ५३) अंमलात पेण्यापूर्वी कंपनी निबंधकाला केलेल्या नाव बदलाची आपल्या नावातील बदल काल्याचिला असेल आणि जर नोंदणी निबंधकाले असा बदल नोंदलेला असेल तर, या अधिनियमात काहोही अंतर्भूत असले तरी, निबंधक त्या सोसायटीने याबाबत अर्ज केल्यानंतर आणि कलम १२क च्या पोटकलम (३) सध्ये उपबंध करण्यात आल्याग्रमाणे फी भरल्यानंतर, निबंधक अशा नावातील बदलाची नोंदणी कळू शकेल आणि उक्त कलम १२क च्या पोटकलम (२) अन्वये त्या सोसायटीला प्रभाणपत्र देऊ शकेल. असे प्रभाणपत्र देण्यात आल्यानंतर, निबंधकाने असा बदल नोंदला असेल त्या तारखेपासून असा बदल पूर्ण झाल्याचे मानस्थात पर्याप्त—सा कलमे १२ आणि १२क यध्ये विहित केलेली कार्यपद्धती त्या सोसायटीने अल्पतरली नोंदहोती अशी बदलुस्थिती असली तरी हरकत नाही.]

१. विधि अनुकूलन आदेश, १९५० द्वारे मूळ शब्दाएवजी दाखल केले.

२. १९६८ चा महाराष्ट्र अधिनियम १११—कलम ६ द्वारे जावा दाखल केले.

३. १९४८ चा मुंबई अधिनियम ५३१—कलम ३ द्वारे हे कलम समाविष्ट केले.

[१२८. (१) या अधिनियमान्वये नोंदव्यात हिंशेब ठेवावे आणि आलेल्या ('मुंबई सार्वजनिक विश्वस्तव्यवस्था अधि- त्याचे संतुलन व नियम, १९५०' (१९५० चा मुंबई २९) याच्या लेखापरीक्षा अर्थानुसार सार्वजनिक न्यास नसलेल्या) सोसायटीच्या कामकाजाची व्यवस्था प्रत्येक नियमक संडाळाला रीतलर हिंशेब ठेवावे लागतील.

(२) असे हिंशेब निवंधक साम्यता येईल अशा नसल्यात ठेवावे लागतील आणि त्यात नियमांद्वारे विहित करण्यात येईल असा तपशील असेल.

(३) दरवर्षी, मार्च्या एकतीस तारखेस किंवा निवंधकाकडून निश्चित करण्यात येईल अशा अन्य दिवशी हिंशेबांचे संतुलन करावे लागेल.

(४) नियमांद्वारे विहित करण्यात येईल अशा रीतीने, दरवर्षी आणि 'सनदी लेखाकार अधिनियम १९४९' (१९४९ चा ३८) याच्या अर्थानुसार जो सनदी लेखाकार असेल अशा इसमाकडून किंवा राज्य शासन या बाबतीत प्राधिकृत करील अशा इतर इसमां कडून हिंशेबांची लेखापरीक्षा करण्यात येईल.]

[१२९. (१) कलम १२८ अन्वये सोसा- ताढेबंद तथार करणे याचीचा हिंशेबांची लेखापरीक्षा करणाऱ्या प्रत्येक व गैरनियम गोष्टी लेखापरीक्षकाने ताढेबंद आणि उत्पश व खर्च योजा इत्यादी कलवणे हे हिंशेब तथार कलम त्याची एक प्रत निवंधकाकडे लेखापरीक्षकाचे कर्तव्य.

(२) गैरनियम, अवैध किंवा अनुचित खर्चाची अथवा संस्थेचे पैसे किंवा इतर मालमता वसूल करण्यास चुक्कल्याची किंवा त्यात कसूर झाल्याची अथवा सोसायटीच्या पैशांची किंवा इतर मालमतेची आलेली हानी किंवा अवव्यावहालची सर्व प्रकरण लेखापरीक्षक आपल्या अहवालात विनिर्दिष्ट करील ; आणि असा खर्च चूक, कटूर, हानी किंवा अवव्यावहार नियमक मंडळाने किंवा इतर कोणत्याही इसमाने न्यासभंग केल्यासुले किंवा दुरुपयोजन केल्यासुले किंवा इतर कोणत्याही गैरवर्तणकीसुले झालेला आहे किंवा कसे ते भूमद करील.]

सोसायटीचे १३. कोणत्याही सोसायटीच्या किमान तीन-पंचमांश इतक्या सदस्यांना ती सोसायटी विसर्जित विसर्जन करणे आणि करण्याचे ठरवता येईल, आणि त्यानंतर, ती तत्काळ किंवा त्यावेळी संभत आलेल्या वेळी विसर्जित खर्चाचा कारभार करण्यात येईल, आणि या संबंधात लागू होणारे असे सदर सोसायटीचे काही नियम असल्यास त्यानुसार निस्तरणे यांसाठी आणि असे नियम नसल्यास, नियमक मंडळाला समर्पोचित बाटेल त्याप्रमाणे, सोसायटीच्या मालमतेची उपबंध विलेवाट करण्यासाठी आणि तिच्या हक्कमागण्या व दायित्वे चुकती होण्यासाठी आवश्यक ती सर्व उपाययोजना करण्यात येईल ; परंतु उक्त नियमक मंडळाच्या सदस्यांमध्ये किंवा सोसायटीच्या सदस्यांमध्ये किंवा सोसायटीची मुख्य इमारत या जिल्हात असेल त्या जिल्हाच्या मूळ दिवाणी अधिकारितेच्या प्रदान न्यायालयाकडे निर्णयार्थ निर्देशित करावा लागेल, आणि न्यायालय अशा बाबतीत त्यास आवश्यक बाटेल त्याप्रमाणे अदेश देईल :

परंतु, सोसायटी विसर्जित करण्यासाठी बोलावण्यात आलेल्या सर्वसाधारण संभेदांमध्ये तीन पंचमांश संभती आवश्यक इतक्या सदस्यांनी जातीने किंवा प्रतिव्यक्तीमार्फत मतदान करून त्याद्वारे, असे विसर्जन करण्याची आपली इच्छा व्यक्त केल्याशिवाय अशी कोणतीही सोसायटी विसर्जित करता येणार नाही :

परंतु, '[जेव्हाकेव्हा कोणतेही सरकार] या अधिनियमान्वये नोंदणी केलेल्या कोणत्याही सोसायटीचे सरकारची संभती. सदस्य किंवा अंशदाता असेल किंवा तिच्यात ते अन्यप्रकारे हितसंबंधित असेल तेव्हां, '[जेथे नोंदणी झाली त्या राज्याच्या सरकारच्या संभतीशिवाय] अशी सोसायटी विसर्जित करता येणार नाही.

१. अनुकूलन आदेश, १९३७ द्वारे "जेव्हाकेव्हा सरकार" या मजकुराएवजी घातले.

२. किंता—द्वारे "सरकारच्या संभतीशिवाय" या मजकुराएवजी घातले.

१. १९६८ चा महाराष्ट्र अधिनियम ११, कलम ७ द्वारे हे कलम समाविष्ट केले.

*१४. या अधिनियमाच्यमे नोंदणी करण्यात आलेली कोणतीही सोसायटी विसर्जित होऊन तिची विसर्जनानंतर सर्व क्रूणे आणि दायित्वे चुकती करण्यात आल्यानंतर जर तिची काही मालमत्ता—मग ती कोणत्याही कोणत्याही सदस्याला स्वल्पाची असो—शिलक राहिली तर, ती उक्त सोसायटीच्या सर्व किंवा कोणत्याही सदस्यांना देता किंवा नफा न मिळजे. त्यांच्यात वाटून देता येणार नाही, तर विसर्जनाच्या वेळी व्यक्तींशः किंवा प्रतिव्यक्तीमार्फत उपस्थित असलेल्या सदस्यांपैकी किंवा तीन-पंचमांश इतक्या सदस्यांनी मतदानाद्वारे किंवा त्यांचावी प्रवर्वेक्त अशा न्यायालयाने ठरावयाच्या अशा अन्य सोसायटीला ती द्यावी लागेल:

परंतु, असे असेल तरी, भागधारकांच्या अंशावानाद्वारे संयुक्त भांडवल कंपनीच्या स्वरूपात जी सोसा-संयुक्त भांडवल यटी प्रतिष्ठापित किंवा स्थापन करण्यात आलेली असेल अशा कोणत्याही सोसायटीला हा खंड लागू कंपन्याना हा खंड लागू नाही.

१५. या अधिनियमाच्या प्रयोजनार्थ सोसायटीचा सदस्य म्हणजे ज्या व्यक्तीला सोसायटीचे नियम 'सदस्य' याची व विनियम यांतुसार प्रवेश देण्यात आलेला असून, जिने सोसायटीची वर्णणी भरलेली असेल अथवा सदस्यांच्या पटावर किंवा यादीवर सही किलेली असेल व तसेच जिने अशाप सोसायटीचे नियम व विनियम निरहं सदस्य. यांतुसार राजीनामा दिलेला नसेल अशी व्यक्ती होय; पण ज्या व्यक्तीच्या वर्णणीची बाबी तीन महिन्यांहून अधिक काळ थकली असेल ती व्यवती या अधिनियमाखालील सर्व कागजांशध्ये मतदान करण्यास किंवा सदस्य म्हणून गणली जाण्यास हक्कदार असणार नाही.

१६. नियामक मड्डा म्हणजे नियामक, परिवद, संचालक, समिती, विश्वस्त किंवा ज्याच्याकडे 'नियामक मंडळ' सोसायटीचे नियम व विनियम यांतुसार सोसायटीच्या कारभाराच्या व्यवस्थापनाचे काम सोपवले असेल याची व्याख्या. असा अन्य निकाय होय.

१७. साहित्यिक, वैज्ञानिक किंवा धर्मादाय प्रयोजनासाठी स्थापन किलेली आणि १८५० चा अधिनियम ४३ याअन्वये नोंदणी किलेली कोणतीही कंपनी किंवा सोसायटी अथवा हा अधिनियम संभत होण्यापूर्वी स्थापन व घटित किलेली, पण सदर १८५० चा अधिनियम ४३ याअन्वये नोंदणी न किलेली अशी कोणतीही सोसायटी यानंतर केव्हाही या अधिनियमाखाली नोंदली जाऊ शकेल; परंतु अट अशी की, नियामक मंडळाने या प्रयोजनार्थ बोलावलेल्या एखाद्या सर्वसाधारण सभेमध्ये जातीने किंवा प्रतिव्यक्तीमार्फत उपस्थित असलेल्या सदस्यांपैकी तीन-पंचमांश इतक्या सदस्यांनी अशाप्रकारे नोंदणी केली जाण्यास आपली संमती दिल्याखेरीज अशी कोणतीही कंपनी किंवा सोसायटी या अधिनियमाखाली नोंदली जाणार नाही.

१७. साहित्यिक, वैज्ञानिक किंवा धर्मादाय अधिनियमापूर्वी प्रयोजनासाठी स्थापन किलेली आणि १८५० चा बनवण्यात आलेल्या अधिनियम ४३ याअन्वये नोंदणी किलेली कोणतीही सोसायटीच्या कंपनी किंवा सोसायटी अथवा [या अधिनियमाच्या नोंदणी. प्रारंभापूर्वी राज्याच्या संवर्धित भागात स्थापन व घटित किलेली, पण सदर १८५० चा अधिनियम ४३ याअन्वये किंवा अशा प्रारंभाच्या निकट्यापूर्वी सोसायटीच्या किंवा कंपन्यांच्या नोंदणीसाठी असेलेल्या कोणत्याही काथव्याअन्वये] नोंदणी न किलेली अशी कोणतीही सोसायटी यानंतर केव्हाही या अधिनियमाखाली नोंदली जाऊ शकेल; परंतु अट संमती आवश्यक. अशी की, नियामक मंडळाने या प्रयोजनार्थ बोलावलेल्या एखाद्या सर्वसाधारण सभेमध्ये जातीने किंवा प्रतिव्यक्तीमार्फत उपस्थित असलेल्या सदस्यांपैकी तीन-पंचमांश इतक्या सदस्यांनी अशाप्रकारे नोंदणी केली जाण्यास आपली संमती दिल्याखेरीज अशी कोणतीही कंदनी किंवा सोसायटी या अधिनियमाखाली नोंदली जाणार नाही.

*सत्त १९१२ चा मुंबई अधिनियम क्रमांक २ याचे कलम १ पुढीलप्रमाणे आहे:—

'सोसायटी नोंदणी अधिनियम, १८६०' (याला यात यापुढे "उक्त अधिनियम" असे म्हटले आहे) याच्या कलम १४ मध्ये काहीही असेल तरी, उक्त अधिनियमाच्या कलम १३ अन्वये विसर्जित झालेल्या कोणत्याही सोसायटीच्या सदस्यांनी, अशा सोसायटीच्या विसर्जनाच्या वेळी जातीने किंवा प्रतिव्यक्ती-मार्फत हजर असलेल्या सदस्यांच्या बहुमताने, सर्व क्रूणे व दायित्वे चुकती करण्यात आल्यानंतर शिलक राहण्यारी कोणतीही मालमत्ता, उक्त अधिनियमाच्या कलम १ मध्ये उल्लेख किलेल्यांपैकी कोणत्याही कारणाकरिता वापरण्यासाठी सरकारला देण्यात याची असे ठरविणे कायदेशीर असेल.

† भारतीय कंपनी अधिनियम, १८६६ (१८६६ चा १०), कलम २१९ व अनुसूची तीन यांद्वारे निरसित. आता 'कंपनी अधिनियम, १९५६ (१९५६ चा १)' पहा.

१९४० चा अधिनियम ४३ याअन्वये नोंदणी केलेल्या कंपनीच्या किंवा सोसायटीच्या बाबतीत, संचालक हेच नियामक मंडळ म्हणून मानण्यात येईल.

अशा प्रकारे नोंदणी न केलेल्या सोसायटीच्या बाबतीत, सोसायटीच्या स्थापनेनंतर असे नियामक मंडळ घटित करण्यात आलेले नसेल तर, तिच्या सदस्यांनी रीतसर नोटीस देऊन इतःपर सोसायटीचे काम करण्याकरता एक नियामक मंडळ निर्माण करणे कायदेशीर ठरेल.

अशा सोसायटीची १८. सागील कलमात उल्लेखिलेल्या अशा समयलेख, इत्यादी कोणत्याही सोसायटीला या अधिनियमाखाली नोंदणी निबंधक, संयुक्त करवून घेण्यासाठी सोसायटीच्या नियामक मंडळाने भांडवल कंपन्या सोसायटीचे नाव, तिची उहिष्टे, नियामक मंडळाच्या यांच्याकडे दाखल सदस्यांची नावे, पर्ते आणि व्यवसाय दर्शविणारा करणे. एक समयलेख आणि सोबत कलम २ याचे उपबंधित केल्याप्रमाणे सोसायटीचे नियम व विनियम यांची एक प्रमाणित प्रत व ज्या सर्वसाधारण सभेत सोसायटीची नोंदणी करण्याचा तिर्ण घेण्यात आला तिच्या कामकाजवृत्ताची एक प्रत ही कागदपत्रे १९४० * * निबंधक, संयुक्त भांडवल कंपन्या यांच्याकडे दाखल केले तरी पुरसे होईल.

दस्तऐवजांचे १९. कोणतीही व्यक्ती या अधिनियमान्वये निरीक्षण करावयाचे असल्यास, अशा प्रत्येक निरीक्षणाच्या वेळी एकेक रूपया फी देऊन ते पाहू शकेल; आणि कोणतीही व्यक्ती कोणत्याही दस्तप्रमाणित प्रत एवजाची एखादी प्रत किंवा त्यातील उतारा किंवा कोणत्याही दस्तऐवजाचा कोणतीही भाग निबंधकाकडून प्रमाणित करवून मिळण्याची मागणी करू शकेल व अशा प्रमाणित प्रतीभांगील किंवा उताच्यामधील दर शंभर शदांमार्ये दोन आणे शुक्र द्यावे लागेल आणि अशी प्रमाणित प्रत कोणत्याही स्वरूपाच्या वैध कार्यवाहीत अंतर्भूत असलेल्या बाबींचा प्रथमदर्शनी पुरावा असेल.

कोणकोणत्या २०. या अधिनियमान्वये पुढील प्रकारच्या सोसायटीचांना हा सोसायटीची नोंदणी होऊ शकेल, त्या म्हणजे:— अधिनियम लागू होता.

धर्मदाय सोसायटी, भारताच्या विविध इलाख्यांमध्ये स्थापन करण्यात आलेले सैनिकी अनाथ बालक निधी किंवा सोसायटी, तसेच विज्ञान, साहित्य किंवा ललितकला यांच्या अभिवृद्धीसाठी, शिक्षण, उपयुक्त ज्ञानाचा प्रसार, राजकीय शिक्षणाचा प्रसार] यांसाठी आणि सदस्यांच्या सार्वत्रिक उपयोगाकरता किंवा आम

+ 'भारतीय कंपनी अधिनियम, १८६६' (१८६६ चा १०), कलम २१९ व अनुसूची तीन यांद्यारे निरसित. आता, 'कंपनी अधिनियम, १९५६' (१९५६ चा १) पहा.

१. १८७४ चा अधिनियम १६, कलम १ व अनुसूची, भाग एक द्वारे '१८५७ चा अधिनियम १९ याबाली' हा मजकूर गाठला. आता, 'कंपनी अधिनियम, १९५६' (१९५६ चा १) पहा.

२. १९२७ चा अधिनियम २२, कलम २ द्वारे समाविष्ट केले.

१८५० चा अधिनियम ४३ याअन्वये नोंदणी केलेल्या कंपनीच्या किंवा सोसायटीच्या बाबतीत, संचालक हेच नियामक मंडळ म्हणून मानण्यात येईल.

अशा प्रकारे नोंदणी न केलेल्या सोसायटीच्या बाबतीत, सोसायटीच्या स्थापनेनंतर असे नियामक मंडळ घटित करण्यात आलेले नसेल तर, तिच्या सदस्यांनी रीतसर नोटीस देऊन इतःपर सोसायटीचे काम करण्याकरता एक नियामक मंडळ निर्माण करणे कायदेशीर ठरेल.

१८. सागील कलमात उल्लेखिलेल्या अशा अशा सोसायटीचांनी कोणत्याही सोसायटीला या अधिनियमाखाली नोंदणी समय-लेख, इत्यादी करवून घेण्यासाठी सोसायटीच्या नियामक मंडळाने निबंधक लाभांग घेण्यात आलेले नसेल तर, तिच्या सदस्यांची नाव, तिची उहिष्टे, नियामक मंडळाच्या सदस्यांची नावे, पर्ते आणि व्यवसाय दर्शविणारा यांच्याकडे दाखल एक समयलेख आणि लेबत कलम २ मध्ये उपबंधित करणे. केल्याप्रमाणे सोसायटीचे नियम विनियम व यांची एक प्रमाणित प्रत व ज्या सर्वसाधारण लघेत सोसायटीची नोंदणी करण्याचा तिर्ण घेण्यात आला, तिच्या कामकाजवृत्ताची एक प्रत ही कागदपत्रे १९४० * * निबंधक, संयुक्त भांडवल कंपन्या यांच्याकडे दाखल केले तरी पुरसे होईल.

१९. [कलम ४१ द्वारे उपबंधित केले असेल दस्तऐवजाचे ते खेरीजकरून एरव्ही,] कोणतीही व्यक्ती या अधिनियम विनियम करावयाचे असल्यास, अशा प्रत्येक निरीक्षण करावयाचे असल्यास, अशा दस्तऐवजांचे निरीक्षण करावयाचे असल्यास असल्यास, अशा प्रत व ज्या सर्वसाधारण लघेत सोसायटीची नोंदणी करण्याचा नियंत्रण घेण्यात आला, तिच्या कामकाजवृत्ताची एक प्रत ही कागदपत्रे निबंधक *** यांच्याकडे दाखल केले तरी पुरसे होईल.

२०. [(१)] या अधिनियमान्वये पुढील कोणकोणत्या प्रकारच्या सोसायटीची नोंदणी होऊ शकेल, सोसायटीचांना हा अधिनियम लागू होता.

धर्माधिकारी सोसायटी, भारताच्या विविध इलाख्यांमध्ये स्थापन करण्यात आलेले सैनिकी अनाथ बालक निधी किंवा सोसायटी, तसेच विज्ञान, साहित्य किंवा ललितकला यांच्या अभिवृद्धीसाठी, शिक्षण, उपयुक्त ज्ञानाचा प्रसार, राजकीय शिक्षणाचा प्रसार यांसाठी आणि सदस्यांच्या सार्वत्रिक उपयोगाकरता किंवा आम

१. १९५८ चा मुंबई अधिनियम ७६, कलम ५ द्वारे "संयुक्त भांडवल कंपन्या" हे शब्द गाठले.

२. १९६८ चा महाराष्ट्र अधिनियम ११, कलम ८ द्वारे हा मजकूर समाविष्ट केला.

३. १९५८ चा मुंबई अधिनियम ७६, कलम ६ द्वारे मूळ मजकूराएवजी हा मजकूर घातला.

४. कित्ता—कलम ७ द्वारे कलम २० ला त्या कलमाचे पोटकलम (१) म्हणून नवीन क्रमांक दिला व पोटकलम (२) जावा दाखल केले.

जनतेला खुली असलेली ग्रंथालये किंवा वाचनालये स्थापन करणे आणि चालवणे यांसाठी अथवा सार्वजनिक वस्तुसंग्रहालये, रंगचित्रे व इतर कलाकृती यांच्या चित्रबीथी (गैलन्या), निसर्गेतिहासिक वस्तुसंग्रह, यंत्रशास्त्रीय आणि तत्त्वज्ञानविषयक नवशोध, संलेख किंवा रचनाकृती यांसाठी स्थापन करण्यात आलेल्या सोसायट्या.

सदस्यांच्या सार्वजनिक उपयोगाकरता किंवा आम जनतेला खुली असलेली ग्रंथालये किंवा वाचनालये स्थापन करणे आणि चालवणे यांसाठी अथवा सार्वजनिक वस्तुसंग्रहालये, रंगचित्रे व इतर कलाकृती यांच्या चित्रबीथी (गैलन्या), निसर्गेतिहासिक वस्तुसंग्रह, यंत्रशास्त्रीय आणि तत्त्वज्ञानविषयक नवशोध, संलेख किंवा रचनाकृती यांसाठी स्थापन करण्यात आलेल्या सोसायट्या.

[(२) पोटकलम (१) अव्यय काहीही अंतर्भूत असले तरी, कोणत्याही सार्वजनिक किंवा धार्मिक प्रयोजनार्थे 'सार्वजनिक सोसायटी नोंदणी अधिनियम' (१९५० फेब्रुवारी या हैदराबाद अधिनियम १) यांचाली नोंदणी झालेली आणि 'सोसायटी नोंदणी (सुंबई विस्तारण व सुधारणा) अधिनियम, १९५८' (१९५८ चा सुंबई अधिनियम ७५) याच्या प्रारंभाच्याबेळी *सुंबई राज्याच्या हैदराबाद शेवटात कायद्यरत असलेली कोणतीही सोसायटी ही या अधिनियमावाली नोंदवली असल्याचे व ती नोंदणी चालू असल्याचे मानले जाईल.]

[२०क. या अधिनियमाच्या प्रयोजनार्थ "विशेष सोसायटी" "विशेष सोसायटी" म्हणजे 'महाराष्ट्र शासकीय याची धार्या परिसंस्था (व्यवसायापनाचे हस्तांतरण) अधिनियम, १९७१' (१९७१ चा भारताच्या ४९) याच्या प्रयोजनासाठी स्थापन केलेली सोसायटी होय.]

[२०ख. (१) राज्य शासन शासकीय विशेष राजपत्रातील अधिसूचनेहारे असे निवेशित करू शोसायटच्याच्या शकेल की, अधिसूचनेत विनिर्दिष्ट केलेल्या या अधिकारावात अधिनियमात अधिनियमात फरवरील करण्याचा अधिकार.

(क) विशेष सोसायटीला लागू होणार नाहीत; किंवा (ख) अधिसूचनेत विनिर्दिष्ट करण्यात येतील असे अपवाह, फरवरील आणि अनुकूलमे यांसाठे ही ते विशेष सोसायटीला लागू होतील;

(२) पोटकलम (१) अव्यय काढण्याचे योजलेल्या प्रत्येक अधिसूचनेची एकैक प्रत राज्य विधानसंडठाच्या दोन्ही सभागृहांचे अधिवेशन चालू असतांना, कमीत कमी तीस दिवस इतक्षा सुदृती करिता राज्य विधानसंडठाच्या प्रत्येक सभागृहापुढे भसुधाच्या स्वरूपात ठेवण्यात येईल, आणि त्या सुदृतीत जर दोहोपैकी एकाच्या सभागृहाने अधिसूचना काढण्यास लाग्यता दिली नाही किंवा फरवरील करण्यात ती काढण्यास लाग्यता दिली तर, एकत्र

१. १९५८ चा सुंबई अधिनियम ७६, कलम ७ द्वारे कलम २० ला त्या कलमाचे पोटकलम (१) म्हणून नवीन क्रमांक देऊन पोटकलम (२) जावा दाखल केले.

२. १९७१ चा भारताच्या अधिनियम ४९, कलम १७ द्वारे सदर कलमे २१ वे व २२ वे कलम म्हणून सलाविष्ट केली व १९७६ चा भारताच्या अधिनियम ११, कलम ३ व अनुसूची दोन यांद्यारे उपरोक्त कलमांना पूर्वी दिलेल्या २१ व २२ या कलमांकाशेवजी २०क व २०ख हे नवीन क्रमांक देण्यात आले.

* 'सुंबई राज्य' हा शब्दोलेख कायम राहील, अनुकूलम आवेदा, १९६० पहा.

अशी अधिसूचना मुळीच काढण्यात येणार नाही किवा, प्रकरणपरवे, आवश्यक असेल त्याप्रमाणे, दोन्ही सभागृहांना मान्य होतील अशा फेरबदलासह अशी अधिसूचना काढण्यात येईल.]

[२१. (१) हा अधिनियम कच्छ, भयं प्रदेश १ ऐ १९५७ पूर्वी आणि *सुंबई राज्यातील सौराष्ट्र क्षेत्र याला लागू कच्छ, भयं प्रदेश असताना, दिनांक १ ऐ १९५७ च्या लगतपूर्वी कंपनी किवा सुंबई राज्य निबंधकापुढे प्रलंबित असलेल्या या अधिनियमावालील तील सौराष्ट्र क्षेत्र सर्व कायवाही सोसायटी निबंधकाकडे हस्तांतरित यांमध्ये प्रलंबित होतील आणि अशी कोणतीही कार्यवाही ही भागातच असलेल्या कायवाही आपणांस्थोर दाखल करण्यात आली होती असे आणि काढलेल्या सभाजन निबंधक ती पुढे चालू ठेवील व निकालात किवा केलेल्या काढील.

(२) १ ऐ १९५७ पूर्वी या अधिनियमानव्ये दिलेल्या सर्व नोंदणी प्रमाणपत्रात आणि केलेल्या सोसायटीच्या सर्व नियमांत किवा उपविधीत आणि इतर संलेखांत 'निबंधक, संयुक्त भांडवल करण्या' किवा 'कंपनी निबंधक' याचे जे निवेश असतील ते सर्व सोसायटी निबंधकाचे निवेश असल्याचे आनंद्यात येईल व त्याप्रमाणे त्यांचा अव्यार्थ लक्षण्यात येईल.]

[२२. (१) राज्य सरकारास, हा अधि-नियम, नियमांची प्रयोजने पार पाडण्याकरता, पूर्वप्रतिष्ठाव्या शर्तीच्या अधीक्षेत्रने, नियम करता येतील.

(२) या कलजान्वये करण्यात आलेला प्रत्येक नियम, तो फरण्यात आल्यानंतर शब्द तितक्या लक्षक, राज्य विधानमंडळाचे अधिवेशन चालू असताना, एका अधिवेशनाने किवा लागोपाठीची दोन अधिवेशनाने नियम बनलेल्या एकूण तीस दिवसांच्या सुदृढीकरिता, राज्य विधानमंडळाच्या प्रत्येक सभागृहापुढे ठेवण्यात येईल आणि ज्या अधिवेशनात तो अशा रीतीने ठेवण्यात आला असेल ते अधिवेशन किवा त्याच्या लगतनंतरचे अधिवेशन समाप्त होण्यापूर्वी जर त्या नियमात कोणताही फेरबदल करण्याबाबत दोन्ही सभागृहांचे भरतेच झाले किवा नियम करण्यात येऊ नये याबाबत दोन्ही सभागृहांचे भरतेच झाले तर, अशा नियंत्राची अधिसूचना शासकीय राजपत्रात प्रसिद्ध करण्यात आल्याच्या तारखेपासून, ती नियम केवळ अशा बदललेल्या स्वरूपातच परिणामक होईल, किवा, प्रकरणपरवे, सुनीच परिणामक होणार नाही; तथापि, असा फेरबदल किवा विलोपन यासुले, त्या नियमांनव्ये पूर्वी केलेल्या कोणत्याही कृतीच्या किवा अकृतीच्या विधिप्राहृतेस बाध येणार नाही.]

१. 'सोसायटी नोंदणी अधिनियम (सुंबई अनुकलन) आदेश, १९५७' च्या अनुसूचीद्वारे सराविष्ट केले.

२. १९६८ चा नहाराष्ट्र अधिनियम ११, कलम ९ द्वारे कलम २२ जादा दाखल केले.

*'सुंबई राज्य' हा शब्दोलेख कायव राहील. अनुकूलन आदेश, १९६० पहा.

सोसायटी नोंदणी अधिनियम, १८६०

THE SOCIETIES REGISTRATION ACT, 1860

सराठी-इंग्रजी शब्दसूची

अंमलवजावणीसाठी दखास्त	application for execution	[क. ८-परि. २]
अध्यक्ष	president	[क. ६-परंतुक]
अवसान पावणे	abate	[क. ७-स.टी.]
उपविधि	bye-law	[क. ९]
कारभार निस्तरणे	adjustment of affairs	[क. १३]
कार्याध्यक्ष	chairman	[क. ६-परंतुक]
नामाभिधान	title	[क. ५]
निबंधक	registrar	[क. १]
न्यायनिर्णयाची बजावणी	enforcement of judgement	[क. ८-स.टी.]
न्यायनिर्णीत रक्कम वसूल करणे	recover a judgment	[क. ८-परि. १]
प्रतिव्यक्तीमार्फत	by proxy	[क. १२-परि. २]
मुख्य कार्यवाही	principal secretary	[क. ६-परंतुक]
रचनाकृती	design	[क. २०]
संयुक्त भांडवल कंपनी	joint stock company	[क. १]
संलेख	instrument	[क. २०]
संस्थापन-समयलेख	memorandum of association	[क. २-स.टी.]
समयलेख	memorandum	[क. १८]
सहसंतुल्यक मते	concurrent votes	[क. ९]
हडप करणे	purloin	[क. ११]

THE SOCIETIES REGISTRATION ACT, 1860

त्रिंगजी-मराठी शब्दसूची

abate	अवसान पावणे	[S. 7-m.n.]
adjustment of affairs	कारभार निस्तरणे	[S. 13]
application for execution	अंमलवजावणीसाठी दरखासत	[S. 8-para. 2]
bye-law	उपविधि	[S. 9]
by proxy	प्रतिव्यक्तीमार्फत	[S. 12-para. 2]
chairman	कार्याधिकारी	[S. 6-proviso]
concurrent votes	सहमतिसूचेक मती	[S. 9]
design	रचनाकृती	[S. 20]
enforcement of judgment	न्यायनिर्णयाची वजावणी	[S. 8-m.n]
instrument	संलेख	[S. 20]
joint-stock company	संयुक्त भांडवल कंपनी	[S. 1]
memorandum	समयलेख	[S. 18]
memorandum of association	संस्थापन-समयलेख	[S. 2-m.n]
president	अध्यक्ष	[S. 6-proviso]
principal secretary	मुख्य कार्यवाह	[S. 6-proviso]
purloin	हडप करणे	[S. 11]
recover a judgment	न्यायनिर्णीत संक्रम वसूल करणे	[S. 8-para. 1]
registrar	निबंधक	[S. 1]
title	नामाभिधान	[S.5]